

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
инклюзивного высшего образования
«Московский государственный гуманитарно-экономический университет»
Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ
И.о. проректора по учебно-
методической работе
Хакимов Р.М.



«20» августа 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

ОЗНАКОМИТЕЛЬНАЯ ПРАКТИКА

образовательная программа направления подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

шифр, наименование

Иностранный язык

Профиль подготовки

Квалификация (степень) выпускника: Бакалавр

Форма обучения очная (заочная)

Курс 1 (2) семестр 2 (1)

Москва

2021

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления 44.03.01 Педагогическое образование" (с изменениями и дополнениями) Редакция с изменениями N 1456 от 26.11.2020 утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации # 121 от 22 февраля 2018 г. Зарегистрировано в Минюсте России 15 марта 2018 г. Регистрационный N 50362

Составители: к.п.н., доц. кафедры романо-германских языков



Стародубцева Е.А.

Рецензенты:

д.и.н., проф., профессор кафедры романо-германских языков



подпись

Репко С.И.

Ф.И.О.

27 августа 2021 г

Дата

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германских языков
Протокол № 1 от «30» августа 2021 г.

Заведующий кафедрой



подпись

Казиахмедова С.Х.

Ф.И.О.

30 августа 2021 г

Дата

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебно-методического управления

«30» августа 2021 г.

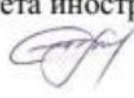


И.Г. Дмитриева

СОГЛАСОВАНО

И.о. декана факультета иностранных языков

«30» августа 2021 г.



И.Л. Руденко

СОГЛАСОВАНО

Заведующий библиотекой

«30» августа 2021 г.



В.А. Ахтырская

РАССМОТРЕНО
ОДОБРЕНО И
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИМ
СОВЕТОМ ФАКУЛЬТЕТА
ИЯ
ПР.№ 01-51-08-2021г.

Содержание

1. Вид (тип) практики, способ и формы ее проведения
2. Цели и задачи практики, ее место в учебном процессе, требования к уровню освоения содержания практики
3. Место практики в структуре ОПОП
4. Место проведения практики
5. Объем практики
6. Содержание практики
7. Формы отчетности по практике
8. Особенности организации практики для инвалидов и лиц с ОВЗ
9. Учебная литература и ресурсы сети «Интернет», необходимые для проведения практики
10. Материально-техническое обеспечение практики

1. Вид (тип) практики, способ и формы ее проведения

Вид практики: Учебная

Способ проведения практики: стационарная.

Тип практики: ознакомительная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков деятельности учителя иностранного языка.

Форма проведения: дискретная, путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для проведения данного вида практики.

2. Цели и задачи практики, ее место в учебном процессе, требования к уровню освоения содержания практики

2.1. Цели и задачи практики

Цель практики

закрепление и углубление теоретической и практической подготовки обучающихся в области методики преподавания иностранных языков и культур, формирование у учащихся общекультурных и профессиональных компетенций, способствующих развитию готовности к ведению образовательной и научно-исследовательской деятельности

Задачи:

- овладение содержанием, различными формами и методами аналитико-исследовательской деятельности;

- актуализация межпредметных знаний, способствующих формированию различных навыков аналитико-исследовательской деятельности;

- осуществление студентами профессионального самообразования в области педагогической деятельности, проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры;

- накопление студентами представлений о характере и содержании деятельности учителя иностранного языка, организатора образовательного процесса

закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся в области методики преподавания иностранных языков и культур, формирование у учащихся общекультурных и профессиональных компетенций, способствующих развитию готовности к ведению образовательной и научно-исследовательской деятельности

2.2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля). Требования к уровню освоения содержания дисциплины.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	Знает способы использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде. Умеет определять особенности поведения выде-

	<p>ленных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей деятельности (выбор категорий групп людей осуществляется образовательной организацией в зависимости от целей подготовки – по возрастным особенностям, по этническому или религиозному признаку, социально незащищенные слои населения и т.п).</p> <p>Владеет навыками предвидения результатами (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата.</p> <p>Владеет навыками взаимодействия с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды.</p>
<p>УК-4 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>	<p>Знает о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.), для успешного выполнения порученной работы.</p> <p>Умеет понимать важность планирования перспективных целей деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.</p> <p>Умеет реализовывать намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда.</p> <p>Владеет способами критической оценки эффективности использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата.</p>
<p>УК-8 Способен создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности, в том числе при возникновении чрезвычайных ситуаций</p>	<p>Знает способы обеспечения безопасных и/или комфортных условий труда на рабочем месте.</p> <p>Умеет выявлять и устранять проблемы, связанные с нарушениями техники безопасности на рабочем месте.</p> <p>Умеет осуществлять действия по предотвращению возникновения чрезвычайных ситуаций (природного и техногенного происхождения) на рабочем месте.</p> <p>Владеет навыками для принятия участия в спасательных и неотложных аварийно-восстановительных мероприяти-</p>

	ях в случае возникновения чрезвычайных ситуаций.
ОПК-7 Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	<p>Знает и учитывает в своей профессиональной деятельности особенности взаимодействия с разными участниками образовательного процесса (обучающимися, родителями, педагогами, администрацией) в соответствии с контекстом ситуации.</p> <p>Умеет выявлять в ходе наблюдений поведенческие и личностные проблемы обучающихся, связанные с особенностями их развития, и своевременно оказывает им психолого-педагогическую помощь.</p> <p>Владеет навыками взаимодействия с другими специалистами в рамках психолого-педагогического консилиума.</p>

3. Место практики в структуре ОПОП

Ознакомительная практика относится к «Блоку 2. Практика. Обязательная часть». Б2.О.01(У) Реализация задач ознакомительной практики базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных обучающимися при изучении дисциплин, изученных в первом и втором семестрах обучения: «Иностранный язык», «Практика устной и письменной речи», «Практическая грамматика», «Практическая фонетика», «Психология», «Педагогика», необходимых для овладения компетенциями учителя иностранного языка. Реализация задач ознакомительной практики необходимо для освоения таких дисциплин, как «Теория и методика обучения иностранному языку», «Лингводидактика», «Практикум по культуре речевого общения».

4. Место проведения практики

Ознакомительная практика проводится на базе выпускающей кафедры факультета иностранных языков МГГЭУ. Для руководства ознакомительной практикой, проводимой в Университете, назначается руководитель практики от МГГЭУ из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу кафедр факультета иностранных языков. Руководитель практики разрабатывает, утверждает и выдает обучающемуся индивидуальное задание на практику.

5. Объем практики

Объем ознакомительной практики составляет 7 зачетные единицы/ 252 часа. Программа практики предназначена для обучающихся 1-го курса очной формы обучения и для обучающихся 2-го курса заочной формы обучения и проводится в соответствии с календарным учебным графиком направления 44.03.01 «Педагогическое образование» во втором семестре (очная ф.о.) в течение 4 2/3 недель и в 3 семестре (заочная ф.о.) в течение 4 2/3 недель.

Вид промежуточной аттестации – зачет с оценкой.

6. Содержание практики

Процесс прохождения ознакомительной практики состоит из следующих этапов:

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды работ на практике выполняемых обучающимися самостоятельно (СР), в том числе, практическая подготовка (СРПП)	Формы текущего контроля
1	<p>Подготовительный этап</p> <p>Установочное собрание. Самостоятельное ознакомление с целью и основными задачами практики.</p> <p>Общее знакомство с работой учителя иностранного языка, инструктаж по технике безопасности. Знакомство с требованиями и особенностями осуществления переводческой деятельности выпускающей кафедры.</p> <p>Составление индивидуального задания.</p> <p>Утверждение индивидуального задания.</p> <p>Ведение дневника практики.</p>	<p>Практическая деятельность:</p> <p>Прослушивание инструктажа по охране труда. Ознакомление с инструкциями по технике безопасности, пожарной безопасности, правилами внутреннего трудового распорядка. Составление плана работы, сбор материалов в соответствии с индивидуальным заданием.</p> <p>Ознакомление с программой практики, обзор литературных источников.</p> <p>Ознакомление со структурой, основными направлениями деятельности организации, выступающей базой практики.</p> <p>Самостоятельная работа:</p> <p>Заключается в изучении наличия и функциональных обязанностей обучающихся, проходящих учебную практику в изучении следующих вопросов :</p> <p>общие требования охраны труда, требования охраны труда перед началом, во время и по окончании работы, а также в аварийных случаях</p>	Контроль подготовки индивидуального задания

		2	
2	<p>Адаптационный этап</p> <p>Поиск информации для реализации задач ознакомительной практики. Составление плана выполнения индивидуального задания практики. Ведение дневника практики.</p>	<p><u>Практическая деятельность:</u></p> <p>Ознакомление с необходимыми условиями для осуществления научно-исследовательской работы; изучение правил работы с библиотечными каталогами и сетевыми ресурсами, ознакомление с научной литературой, периодическими изданиями, материалами научных конференций, научными отчетами и диссертациями, подготовленными профессорско-преподавательским составом вуза по проблеме исследования.</p> <p>2</p>	Контроль заполнения дневника практики
3	<p>Основной этап</p> <p>Сбор и систематизация информации в соответствии с индивидуальным планом практики.</p> <p>- Посещение занятий ведущих учителей средней школы\ преподавателей выпускающей кафедры МГГЭУ</p> <p>- Подготовка отчета о практике.</p>	<p><u>Практическая деятельность</u></p> <p>На данном этапе практики студенты собирают фактический материал, необходимый для подготовки статьи (доклада) по теме своего исследования.</p> <p>Самостоятельная работа:</p> <p>В ходе самостоятельной работы студенты выполняют индивидуальное учебно-исследовательское задание, изучают основную и дополнительную литературу, работают с Интернет ресурсами, осваивают программное обеспечение.</p> <p>246</p>	Индивидуальное собеседование, контроль выполненного перевода
4	<p>Завершающий этап</p> <p>Защита выполненной работы, согласно ин-</p>	<p>Практическая деятельность:</p> <p>Написание отчета о</p>	Индивидуальное

	<p>индивидуальному заданию практики</p>	<p>проделанной в ходе практики работы и оформление его в соответствии с требованиями, установленными кафедрой. Изложение результатов проведенных исследований. Защита отчета о практике. Презентация доклада и публикация статьи по результатам выполненного исследования. Самостоятельная работа: Анализ и систематизация собранного теоретического и практического материала в логически верной последовательности, по определенной вузом структуре. Изложение выводов. Оформление результатов исследования в соответствии с требованиями к оформлению докладов и статей</p> <p>2</p>	<p>собеседование</p>
	<p>ИТОГО</p>	<p>252</p>	<p>7 з.е.</p>

7. Формы отчетности по практике

Руководитель практики от выпускающей кафедры осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, оценивает результаты прохождения практики обучающимися. Результаты практики подводятся в форме зачета с оценкой и принимается руководителем практики от кафедр переводческого факультета в установленные сроки в соответствии с графиком защиты практики. По окончании практики обучающийся в трехдневный срок составляет письменный отчет и сдает его руководителю практики от кафедры. Отчет о прохождении практики должен включать описание проделанной обучающимся работы. В результате прохождения практики студент заполняет дневник практики, содержащий общие сведения о практике, индивидуальное задание на период практики, записи о работах, выполненных во время прохождения практики. Обучающийся оформляет отчет по практике в печатной форме, на листах формата А4, шрифтом

Times Roman, кегль 12. В текст отчета включается анализ 3 учебно-методических комплексов, 10 акад. Часов занятий по иностранному языку, библиографический список научной и научно-методической литературы, изученной в рамках выполнения задания по практике, составляется глоссарий. Также обучающийся заполняет дневник практики по установленной Университетом форме на листах формата А4, шрифтом Times Roman, кегль 12. Видом промежуточной аттестации по практике является зачет с оценкой, который проводится в форме защиты отчета по практике в течение двух часов, предусмотренных в общем объеме часов практики.

8. Особенности организации практики для инвалидов и лиц с ОВЗ

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья. При определении мест учебной практики для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При организации практики для лиц с инвалидностью и ОВЗ необходимо обеспечение следующих дополнительных условий:

- наличие персонального компьютера и рабочего места, адаптированного для работы, в том числе, практиканта-колясочника;
- обеспечение необходимыми методическими материалами для выполнения заданий;
- проведение дополнительных индивидуальных консультаций с практикантами, позволяющих обеспечить серьезную методическую подготовку, необходимую для самостоятельного проведения учебных занятий;
- обеспечение психологического сопровождения, для адаптации в новых условиях выполнения педагогического вида деятельности, что связано с серьезной трансформацией ролевых установок;
- использование при защите практики методик, не требующих выполнения рукописных работ или изложения вслух (при затруднениях с письмом и речью) – например, тестовых бланков.

9. Учебная литература и ресурсы сети «Интернет», необходимые для проведения практики

9.1. Основная литература

1. *Ведерникова, Л. В.* Практико-ориентированная подготовка педагога : учебное пособие для вузов / Л. В. Ведерникова, О. А. Поворознюк, С. А. Еланцева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 341 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13454-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/477065> (дата обращения: 10.11.2021).

2. *Беляков, Г. И.* Охрана труда и техника безопасности : учебник для вузов/ Г. И. Беляков. — 4-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 360 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13591-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469912> (дата обращения: 14.11.2021).

3. Петрова А.В. Охрана труда на производстве и в учебном процессе : учебное пособие / Петрова А.В., Корощенко А.Д., Айзман Р.И.. — Новосибирск : Сибирское университетское

издательство, 2017. — 189 с. — ISBN 978-5-379-02026-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/65285.html> (дата обращения: 14.11.2021). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

9.2. Дополнительная литература

1. _____ Кулаченко, М. П. Педагогическое общение : учебное пособие для вузов / М. П. Кулаченко. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 152 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12042-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476494> (дата обращения: 10.11.2021).

2. _____ Коротаяева, Е. В. Теория и практика педагогических взаимодействий : учебник и практикум для вузов / Е. В. Коротаяева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 242 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10437-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/475286> (дата обращения: 10.11.2021).

3. _____ Педагогические технологии в 3 ч. Часть 1. Образовательные технологии : учебник и практикум для вузов / Л. В. Байбородова [и др.] ; под общей редакцией Л. В. Байбородовой, А. П. Чернявской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 258 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06324-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/471108> (дата обращения: 10.11.2021).

4. _____ Педагогические технологии в 3 ч. Часть 2. Организация деятельности : учебник и практикум для вузов / Л. В. Байбородова [и др.] ; под редакцией Л. В. Байбородовой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 234 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06325-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/473963> (дата обращения: 10.11.2021).

5. _____ Педагогические технологии в 3 ч. Часть 3. Проектирование и программирование : учебник и практикум для вузов / Л. В. Байбородова [и др.] ; под редакцией Л. В. Байбородовой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 219 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06326-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/473964> (дата обращения: 10.11.2021).

9.3. Ресурсы сети «Интернет», необходимые для проведения практики:

1. <https://elibrary.ru> - Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (ресурсы открытого доступа)

2. <https://www.rsl.ru> - Российская Государственная Библиотека (ресурсы открытого доступа)

3. <https://link.springer.com> - Международная реферативная база данных научных изданий Springerlink (ресурсы открытого доступа)

4. <https://zbmath.org> - Международная реферативная база данных научных изданий zbMATH (ресурсы открытого доступа) Электронная библиотека: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

5. Сайт, посвящённый организации работы учителя иностранного языка и ведению переводческих проектов. www.translationcenter.ru

6. <http://window.edu.ru> - Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"

7. <https://openedu.ru> - «Национальная платформа открытого образования» (ресурсы открытого доступа)

10. Материально-техническое обеспечение практики

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Компьютерный класс Аудитория 302	11 компьютеров Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ 4. Лингафонный кабинет
2	Лекционная аудитория Аудитория 304	Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ
3	Аудитория 511	Системный блок:

		<p>Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ</p> <p>Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W</p> <p>1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ</p>
4	Аудитории 309, 310, 311, 410, 411, 412	<p>Проектор переносной Epson EB-5350 (1080p) -1 шт. Экран переносной Digis 180x180 - 1 шт. Ноутбук HP ProBook 640 G3 (Intel Core i5 7200U, 4gb RAM, 250 SSD) -1 шт.</p>

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Номер и дата протокола заседания кафедры	Перечень измененных пунктов	Подпись заведующего кафедрой